

THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

LA ADORACIÓN DE DIOS | THE WORSHIP OF GOD

JUNE 16, 2019

FIRST SUNDAY AFTER PENTECOST

11:00 A.M.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body
that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ.

To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

Somos un cuerpo cristiano ecuménico, multirracial y multiétnico
que se extiende al mundo con las Buenas Nuevas de Jesucristo.

Con ese fin nos esforzamos ser acogedores, receptivos, confiados y devotos en todo lo que hacemos.



RIGIN STORIES

Reflecting with the Book of Genesis on Beginnings

- ⦿ Congregation standing. La congregación se pone de pie.
Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship. Please ask an usher for assistance. Hymn numbers, when listed, refer to the blue Chalice hymnals, which can be found in the racks of each pew. Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier. Los números de los himnos, cuando se enumeran, se refieren a los himnarios azules del himnario "Chalice," que se puede encontrar en los estantes en frente de los asientos.

ALABAMOS JUNTOS | GATHERING FOR WORSHIP

☉ ALABANZAS A DIOS | SINGING PRAISE

"SHE'S GOT THE WHOLE WORLD IN HER HANDS"

1. She's got the whole world in Her hands...
2. She's got the wind and the rain in Her hands...
3. She's got the itty bitty baby in Her hands...
4. She's got all God's family in Her hands...
5. She's got the whole world in Her hands...

"O FREEDOM"

1. Oh, freedom, Oh, freedom
Oh freedom over me
And before I'd be a slave
I'd be buried in my grave
And go home to my Lord and be free.
2. No more weeping, no more weeping
No more weeping over me
And before I'd be a slave
I'd be buried in my grave
And go home to my Lord and be free.
3. They'll be shouting, they'll be shouting
They'll be shouting over me
And before I'd be a slave
I'd be buried in my grave
And go home to my Lord and be free.
4. Oh, freedom, Oh, freedom
Oh freedom over me
And before I'd be a slave
I'd be buried in my grave
And go home to my Lord and be free.

LA BIENVENIDA | WELCOME

Pastor Maria

☉ LA PAZ DE CRISTO | PASSING THE PEACE OF CHRIST

Salima Appiah-Duffell

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**
La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**



LA PALABRA DE DIOS | LISTENING FOR THE WORD OF GOD

LECCIÓN HEBREA | HEBREW LESSON

Génesis | Genesis 9:18-27
Diana Pliego Padilla

¹⁸ Y los hijos de Noé que salieron del arca fueron Sem, Cam y Jafet; y Cam es el padre de Canaán. ¹⁹ Estos tres son los hijos de Noé, y de ellos fue llena toda la tierra. ²⁰ Después comenzó Noé a labrar la tierra, y plantó una viña; ²¹ y bebió del vino, y se embriagó, y estaba descubierto en medio de su tienda. ²² Y Cam, padre de Canaán, vio la desnudez de su padre, y lo dijo a sus dos hermanos que estaban afuera. ²³ Entonces Sem y Jafet tomaron la ropa, y la pusieron sobre sus propios hombros, y andando hacia atrás, cubrieron la desnudez de su padre, teniendo vueltos sus rostros, y así no vieron la desnudez de su padre. ²⁴ Y despertó Noé de su embriaguez, y supo lo que le había hecho su hijo más joven, ²⁵ y dijo: Maldito sea Canaán; Siervo de siervos será a sus hermanos. ²⁶ Dijo más: Bendito por Jehová mi Dios sea Sem, y sea Canaán su siervo. ²⁷ Engrandezca Dios a Jafet, y habite en las tiendas de Sem, y sea Canaán su siervo.

¹⁸ The sons of Noah who went out of the ark were Shem, Ham, and Japheth. Ham was the father of Canaan. ¹⁹ These three were the sons of Noah; and from these the whole earth was peopled. ²⁰ Noah, a man of the soil, was the first to plant a vineyard. ²¹ He drank some of the wine and became drunk, and he lay uncovered in his tent. ²² And Ham, the father of Canaan, saw the nakedness of his father, and told his two brothers outside. ²³ Then Shem and Japheth took a garment, laid it on both their shoulders, and walked backward and covered the nakedness of their father; their faces were turned away, and they did not see their father's nakedness. ²⁴ When Noah awoke from his wine and knew what his youngest son had done to him, ²⁵ he said, "Cursed be Canaan; lowest of slaves shall he be to his brothers." ²⁶ He also said, "Blessed by the LORD my God be Shem; and let Canaan be his slave. ²⁷ May God make space for Japheth, and let him live in the tents of Shem; and let Canaan be his slave."

ESTRIBILLO | REFRAIN

"Open Our Eyes, Lord" | "Abre Mis Ojos"

**Open our eyes, Lord; we want to see Jesus.
To reach out and touch You, and say that we love You.
Open our ears, Lord, and help us to listen
Open our eyes, Lord, we want to see Jesus**

LECCIÓN SAGRADA | SACRED READING

A Reading from the life of Frederick Douglass
Tim Shaw

ESTRIBILLO | REFRAIN

"Open Our Eyes, Lord" | "Abre Mis Ojos"

**Abre mis ojos; yo quiero verte.
Quiero abrazarte; y quiero amarte.
Tranquila mi alma, para escucharte bien.
Abre mis ojos, yo quiero verte.**



DANDO Y SIRVIENDO | GIVING AND SERVING

ORACIÓN DE LA OFRENDA | OFFERTORY PRAYER

Salima Appiah-Duffell

MUSICA | MUSICAL SELECTION

COLECCIÓN DE LA OFRENDA | COLLECTION OF THE OFFERING

Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.

⊕ ACCLAMACIÓN | ACCLAMATION

“Lead Me, Guide Me” | “Guíame, Guíame”

**Lead me, guide me, along the way,
For if you lead me, I cannot stray.
Lord, let me walk each day with thee,
Lead me, oh Lord, lead me.**

**Guíame, guíame, en tu verdad,
Si me conduces, no vagaré.
Dios, déjame contigo andar,
Guíame, mi Señor.**

SERMÓN | CONVERSATIONAL SERMON

*Understanding Calvary's Origin Story:
In The Beginning*

John Appiah-Duffell, Pastors Elijah, Maria, and Sally

ORACIÓN PARA EL PASADO, EL PRESENTE, Y EL FUTURO |
PRAYING FOR OUR PAST, OUR PRESENT, AND OUR FUTURE

⊕ CANCIÓN FINAL | FINAL SONG

“Lord, Listen to Your Children Praying”

**Lord, Listen to Your children praying
Send Your Spirit in this place
Lord, listen to Your children praying
Send us love, send us power, send us grace.**



AFIRMANDO LA LLAMADA DE DIOS | AFFIRMING GOD'S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

Damos gracias que haya sido guiado por Dios a este momento. Como una comunidad de fe, te damos la bienvenida a la membresía de esta iglesia. Nos comprometemos a amarnos unos a otros y a trabajar juntos para crecer en la plenitud de Cristo.

Be sure to join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!

Families with babies and young children: for your convenience, you'll find changing tables in the Parents' Room, balcony level on the right side, and also downstairs in the nursery.

She's Got the Whole World in Her Hands. PD. *O Freedom.* PD. *Open Our Eyes, Lord.* Words: Robert Cull. © 1976 Maranatha! Music/CCCM Music. *Lead Me, Guide Me.* Words and Music: Doris Akers © 1953 Doris Akers. *Lord, Listen to Your Children Praying.* Words and Music: Ken Medema © 1973 Hope Publishing Co. All rights reserved. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for June 23 are,
1 Kings 19:1-4, (5-7), 8-15a; Psalm 42 and 43; Isaiah 65:1-9;
Psalm 22:19-28 Galatians 3:23-29; Luke 8:26-39.

REMEMBER IN PRAYER

Baby Sophia, daughter of Jaclyn, Teresa Kosmidis's good friend; Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Gilles Bikindou, of Greenwood Forest Baptist Church in Cary, NC; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Lois Ma Cheung, Teresa Kosmidis's grandmother; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Rosa Gutierrez, guest in sanctuary at Cedar Lane Unitarian Universalist Church, Bethesda MD; Berniece and Bill Harward; Karen Holt, Jason Hasbrouck's mother; Argentina Jiguan; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Edna Jorgensen, Eric Jorgensen's mother; Judy Mein; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Sultana, friend of Liubov Russell; Olive Tiller; Desmond Tio, friend of Karla Fahey; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.

A SPECIAL GIFT has been made to the Shalom Scholarship fund by Barbara Owens and Royce Miller in honor of Holly Miller's graduation.

In light of the effect of the policy decisions that continue to be made by the current administration to challenge the dignity and worth of immigrant lives, we lift up prayer of lament-and-hope on behalf of Holy Families who seek justice, reunification, and basic human rights. We also lift up prayers of anger-and-hope that the hearts of elected and appointed officials would turn from stone to flesh for the sake of their souls and the soul of this nation.

Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes. Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil. Our collective response to resisting white supremacy. Victims of terror everywhere. Our Nicaraguan, Honduran, Haitian and Salvadoran brothers and sisters impacted by the decimation of Temporary Protected Status. Our elected officials, entrusted with the power to make decisions in the best interest of us all, as DACA legislation impacts our friends and neighbors. Liberation and full affirmation of queer lives. All victims of sexual assault. That the US would pause sending military assistance to the government of Israel and work instead for a peaceful and just resolution.

TODAY

NEW CALVARY MUGS! We've got new mugs! Mugs are available every Sunday following worship, or during the week in the church office. Mugs are \$10 each.

JEWELRY SALE. A jewelry sale will be held after worship for three Sundays in June (**June 16, 23, and 30**). Donations of women's and men's jewelry (children's too!) are being collected now. Also needed are cardboard/paper jewelry boxes. You can leave your donations in the Archives box in the church office or give them directly to Gretchen White. For more information about the sale, please talk to Gretchen.

CBC BOARD meets today following worship in Butler Hall.

TO OUR GUESTS. Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor's card. After worship join us for Coffee Hour in Woodward Hall for fellowship and snacks, and stop by the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

PARA NUESTROS INVITADOS. ¡Bienvenidos a Calvary! Por favor, asegúrese de firmar nuestro registro de invitados o llenar una tarjeta de invitado. Después del culto, todos están invitados a tomar un cafecito y un compartir tiempo de conversación informal con la comunidad. Nos reunimos en el Woodward Hall, a la izquierda saliendo del santuario. Si usted estacionó en el garaje de la iglesia asegúrese de obtener un sello en su boleto (vea a un ujier o pase por la entrada de la Rotunda el primer piso del santuario) y entrégueselo al encargado del estacionamiento. Otra vez, ¡Bienvenidos!

TAG YOURSELF! Calvary members and visitors, let us know you're here! Use the hashtag #CalvaryDC across platforms, and check in on Facebook! Take a selfie and post it on Calvary's Facebook or Instagram!

MUSIC NOTES. Choir is in session! If you love to sing, join us at **9:45 a.m. each Sunday** in the Music Suite, and sing with us in worship. All are welcome!

LATEST HAPPENINGS! Sign up for our weekly newsletter! Visit calvarydc.org and click "Sign Up for Updates."

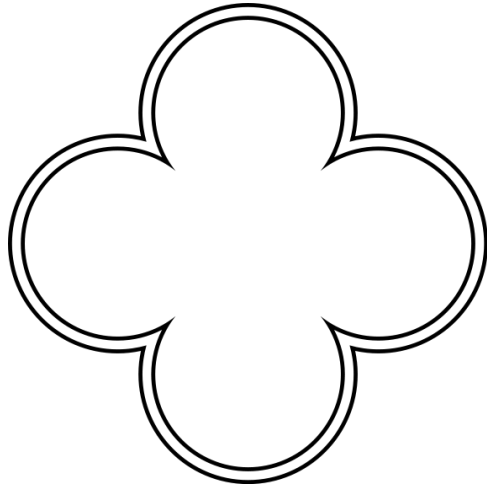
COMING UP

TOILETRIES! While vacationing and traveling this summer, please collect your hotel toiletries. We will pack gift boxes for our neighbors again this coming holiday season, and want everyone to keep their shampoo, conditioner, body wash, soap, and toothpaste from their summer escapades. Bring to church on Sundays or to the office during the week. See Gretchen with your travel size bottles!

SUMMER SUNDAY SCHEDULE AND CALVARY UNPLUGGED, JUNE 23-SEPTEMBER 1. This summer during our Bilingual Summer Sunday School class at 10:00 a.m. in Butler Hall and during Calvary Unplugged worship at 11:00 a.m. in Palacios Chapel we will be more deeply engaging the book of Genesis as we explore the concept of "beginnings," or origin stories. Each of us carries stories of "beginnings:" creation's beginning, our family's beginning, institutional beginnings, all of them shaping how we think about the world. There are ways in which these origin stories are deeply known to us and ways in which they are like jigsaw puzzles we spend our whole lives putting together. One thing about them is certain, though: origin stories, whether they are good, painful, or somewhere in between, are always complicated. Together, we'll think together about Calvary's origin story, our personal origin stories, our vocational origin stories, and how they all speak to one another.

STRATEGIC PLANNING UPDATES. Mark your calendars for the next Strategic Planning Updates and Conversations as we continue our discernment together this summer. After worship -- **Sunday, July 7 @ 12:30 p.m.** in the Palacios Chapel; at TOD -- **Tuesday, July 9 @ 7:00 p.m.** in Butler Hall. Also, our next Quarterly Business Meeting will be on **Sunday, July 28.** Make plans to join us!

CALVARY WOMEN'S SERVICES. No, we aren't asked to feed 5,000 -- just about 30 women for supper on **Sunday, July 14** at shelter of Calvary Women's Services. If you are interested in cooking or serving please contact Claudia Moore cjmoorekn@aol.com before **June 21.**



CHURCH STAFF

Sally Sarratt	Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)
Maria Swearingen	Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)
Sabra Barrett	Communications / Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124)
Saw Ler Htoo	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
Al Jeter	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)
Paul Rosstead	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127)
David Simmons	Music Advisor (dsimmons30@hotmail.com)
Elijah Zehyoue	Associate Pastor (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)
Salima Appiah-Duffell	Deacon of the Week (salimaya@gmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org